

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 124 (1998)
Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

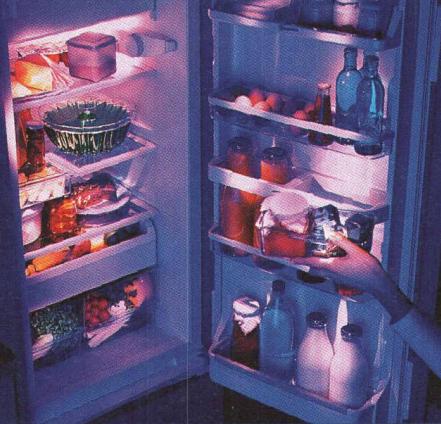
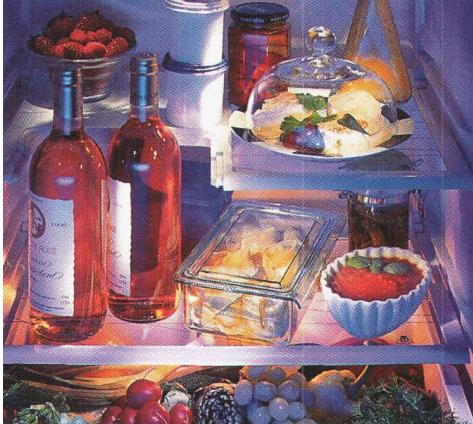
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



AVEC BAUKNECHT, TOUT EST POSSIBLE. Grâce à un intérieur modulable, une vaste capacité utile et une consommation minime d'électricité, les réfrigérateurs encastrables Bauknecht répondent aux désirs de toute votre famille. Chacun peut y ranger facilement ce qu'il veut. Même si les cocktails prennent plus de place d'une partie à une autre.

**A quoi ressemble un
réfrigérateur familial?
Cela dépend des jours.**

Bauknecht

Qui fait quoi ?

Abattage - Déchiquetage - Broyage - Bois de construction
EMERY, 1083 Mézières
Tél. 021/903 21 10, fax 021/903 37 20, natel 077/21 21 10

Adduction et captage d'eau
Travaux souterrains, soutènement
Etudes d'impact et de risques
Gestion de projet, procédures
Traitement des eaux et des déchets
Mesures de bruit et de vibrations
CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA
• Le Mont-sur-Lausanne, tél. 021/647 12 41, fax 021/647 12 47
• Granges-Paccot, tél. 026/466 86 86, fax 026/466 86 16
• Sion, tél. 027/322 60 76, fax 027/323 58 22
• Genève, tél. 022/342 59 00, fax 022/342 59 04

Archivage - Gestion et exploitation
Classement, microfilms, recherche historique
Analyse technique - Maintenance
Mer-Habitat, Merip, Lesosai-4, AMB ARCHEION, pl. de la Cathédrale 5, 1005 Lausanne
Tél. 021/312 74 40, fax 021/312 63 01

Béton - Gravier
Gravière de la Cliae-aux-Moines SA 1073 Savigny, Tél. 021/784 21 56, fax 021/784 22 76

Briques isolantes HEKLATHERM en pierre ponce
Cornaz & Fils SA produits en béton 1165 Allaman Tél. 021/807 33 21, fax 021/807 39 79

CAO
CAO Speedikon
Architecture, Ingénieur civil, Installations techniques, Facility Management : la solution CAO intégrale pour le bâtiment avec plus de 1000 postes de travail en Suisse. Hardware et software. Formation. Accompagnement de projet. Prestations de services CAO RZW WALDER & TRÜEB INFORMATIQUE SA Rue Juste-Olivier 22, 1260 Nyon 1 Tél. 022/362 48 90, fax 022/362 48 92

Capteurs solaires thermiques - Pompe à chaleur - Chaudières (bois/mazout)
Ecube SA, 1720 Corminboeuf, rte André-Piller 43, tél. 026/466 26 10, fax 026/466 26 86

Carrelages - Expositions - Agencements - Salles de bain - Cuisines
Matériaux Directs, 1027 Lonay Tél. 021/803 25 06, fax 021/803 25 05

Charpente - Scierie - Fournitures d'éléments triangulés hydro-nail
Dizerens Frères & Cie 1063 Chapelle-sur-Moudon Tél. 021/905 37 37, fax 021/905 26 55

Chauffage au bois manuel et automatique
SCHMID SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 35 55, fax 021/905 35 59

Constructions de grues et techniques d'acheminement
Marti-Dytan AG Dytan-Construction de grues, 6048 Horw Tél. 041/209 61 61, fax 041/209 61 62 Pour la Suisse romande : ACE EQUIPEMENT SA 5, rue Lécheretta, 1630 Bulle Tél. 026/912 14 01, fax 026/912 14 02

Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel
BIXI SYSTEMS SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47

Cuisines Agencements Rénovations
Cuisines Modernes SA, 1510 Moudon Tél. 021/905 14 44, fax 021/905 43 20

Décoration par tube au néon - éclairages HT néon IMSA sa
• 1033 Cheseaux-sur-Lausanne Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
• 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

Détection incendie - Système de sécurité
ABARISK SA, ch. du Marais 6, 1032 Romanel-sur-Lausanne Tél. 021/647 15 15, fax 021/647 44 44

Ecograve - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondations
Matériaux Pierreux SA, 1073 Savigny Tél. 021/784 21 56, fax 021/784 22 76

Electricité d'origine solaire
Alimentation électrique par modules solaires Solarex (20 ans de garantie) MUNTWYLER ENERGietechnik AG Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tél. 031/911 50 63, fax 031/911 51 27 <http://www.solarcenter.ch>

Enseignes lumineuses - tubes au néon HT néon IMSA sa
• 1033 Cheseaux-sur-Lausanne Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
• 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès
WEBER DISTRIBUTION, 2034 Peseux Tél. 032/730 38 73, fax 032/730 53 68

Etanchéité minérale (systèmes d') pour : Bassins de rétention - étangs - cours d'eau - décharges
LACTELL S.A., 1350 Orbe Tél. 024/441 45 10, fax 024/441 44 18, E-mail : lactell@iprolink.ch

Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupole exutoires, voûtes
FASTO TECHNIQUE SA, 1023 Crissier Tél. 021/634 45 46, fax 021/634 85 46, Natel 077/21 22 62

Fontaines
ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUC CHAPPUIX 1148 L'Isle, tél. 021/864 52 39, fax 021/864 52 25, natel 079/401 77 17

Formation du personnel
GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Géotechnique, géologie, hydrogéologie
Etudes d'impact sur l'environnement
Mesures de vibrations et de bruit
Diagraphies de forage, flowmeter
Contrôles de pieux

Laboratoire de sol, roche et béton
GEOTEST SA
• 1033 Cheseaux-s-L., tél. 021/731 45 65
• 1706 Fribourg, tél. 026/466 72 67
• 1920 Martigny, tél. 027/722 76 66

Géotechnique, mesures, environnement
DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

Hydrodémolition de béton
Super aspirateur (gravats divers)
Canalisations, curage, contrôle caméra, réhabilitation de conduite
HUBERT ETTER & FILS SA, 1628 Vuadens/FR Tél. 026/919 87 80, fax 026/919 87 87

Illustration de projets d'architecture, d'urbanisme et d'aménagements paysagers

– Vues perspectives à partir de plans, cartes et photographies. Intégration visuelle du projet dans le site
– Croquis noir-blanc et couleurs, photomontages
– Graphisme sur ordinateur
PERSPECTIVE, Rose Gigon, rue du Rhône 15, 1950 Sion, tél. 027/323 63 14

Informatique architectes et ingénieurs

Logiciels Roland Messerli :
– Dessin et conception assistés par ordinateur
– Gestion de chantiers
– Méthode par éléments
Autres :
– MANDAT 98 Gestion des heures
– Comptabilité avec TVA
– Hewlett-Packard, JBN, Compaq et Brother
JOBIN SA Informatique
Av. de Provence 10, 1000 Lausanne 20 Tél. 021/622 71 00, fax 021/624 07 30

ISO 9000 - Introduction

GRAUER ENGINEERING, 1807 Blonay Tél. 021/943 43 00, fax 021/943 44 34

Laboratoire, essais sur asphalte, béton, étanchéités, sols, roches

Contrôles de qualité, conseils expertises. Tests au laboratoire et in situ (ainsi que analyses chimiques, microscopie, champ du potentiel, etc.)
IMP INSTITUT D'ESSAI DE MATERIAUX S.A. 3280 Morat/Murten, rte de Fribourg 25 Tél. 026/670 07 07, fax 026/670 07 08

Lanterneaux et coupole

WATEP SA, Eichenweg 37, case postale 733, 3004 Berne 4 Tél. 031/910 83 60, fax 031/910 83 61

Livres d'informatique-Multimédia

LIBRAIRIE PAYOT
• Lausanne Tél. 021/341 33 31, fax 021/341 33 45
• Genève Chantepoulet Tél. 022/731 89 50, fax 022/738 48 03
• Fribourg Tél. 026/322 46 70, fax 026/322 46 75
• Neuchâtel Tél. 032/724 22 00, fax 032/724 22 01 <http://www.edicom.ch/culture/payot/index.htm/>

Livres scientifiques et techniques
Sciences de l'ingénieur

Librairie Polytechnique, EPFL CM, CP 118, 1015 Lausanne 15, tél. 021/693 51 04, fax 021/693 51 02

Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LOGISOFT DIFFUSION SA, 1030 Bussigny Tél. 021/701 50 33, fax 021/701 02 61

Madriers isolants YSOX - Bois - Lamellés-collés

SAMVAZ BOIS SA, 1618 Châtel-Saint-Denis Tél. 021/948 94 41, fax 021/948 83 41

Mensurations subaquatiques

Profils en rivières, cartographie des fonds, bathymétrie
Bureau Pierre Martin S.A., 1410 Thierrens Tél. 021/905 33 88, fax 021/905 40 91

Microtunnels - Forages - Pousse-tubes

REYMOND SA
Route de Champ-Colin 2, 1260 Nyon Tél. 022/361 47 31, fax 022/361 68 82

Moustiquaires - Portes industrielles

- Stores à lamelles

LAMELMATIC SA, fabrication, pose, entretien, volets à rouleaux, contrevents, 1800 Vevey Tél. 021/921 14 75, fax 021/921 33 82

Neon artistique pour enseignes et éclairages néon IMSA sa

• 1033 Cheseaux-sur-Lausanne Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
• 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

Palans électriques - Ponts roulants

BURRI SA
Chemin de la Meunière 12,1000 Lausanne 16 Tél. 021/624 45 33, fax 021/624 18 69

Panneaux d'affichage - travaux en plexiglas néon IMSA sa

• 1033 Cheseaux-sur-Lausanne Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
• 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

Parois chauffantes - Convecteurs

BORER TECHNIK AG, Industriezone 81, 4227 Büsserach Tél. 061/785 61 11, fax 061/785 61 12

Parquets - Pergo - Publiq - Lames de boisseries - Portes

BOISSEC SA, 1030 Bussigny Tél. 021/706 44 55, fax 021/706 44 66

Photogrammétrie

BSA INGÉNIEURS CONSEILS Façades, archéologie, bâtiment et génie civil, 1527 Villeneuve Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

Photogrammétrie architecturale - Auscultation d'ouvrages en temps réel

MAP Géomatique SA, 2012 Auvernier Tél. 032/731 42 55, fax 032/731 69 44 E-mail : MAP.GEOMATIQUE@com.mcnet.ch

Photographie d'architecture

CLAUDIO MERLINI, 1205 Genève Tél. 022/328 04 07

Pieux-Essais

DE CERENVILLE GÉOTECHNIQUE SA, 1024 Ecublens Tél. 021/691 24 91, fax 021/691 24 96

Pieux-Essais

BSA INGÉNIEURS CONSEILS Préfabriqués, moulés et forés jusqu'à 10000 kN Intégrité, vibrations, 1527 Villeneuve Tél. 026/668 53 60, fax 026/668 53 51

Plexiglas - Verre acrylique - Polycarbonate - PVC néon IMSA sa

• 1033 Cheseaux-sur-Lausanne Tél. 021/731 23 23, fax 021/731 23 24
• 1218 Grand-Saconnex/GE, tél. 022/798 71 71

Poêle-Cheminées/Foyers des cheminées/Fourneaux à catelles

RÜEGG CHEMINÉE AG, Schwändemos 4, 8126 Zumikon Tél. 01/919 82 28, fax 01/919 82 90

Scie et forage du béton

PRO-DIAFOR SA, route de Vevey 58, 1009 Pully, tél./fax 021/729 70 81

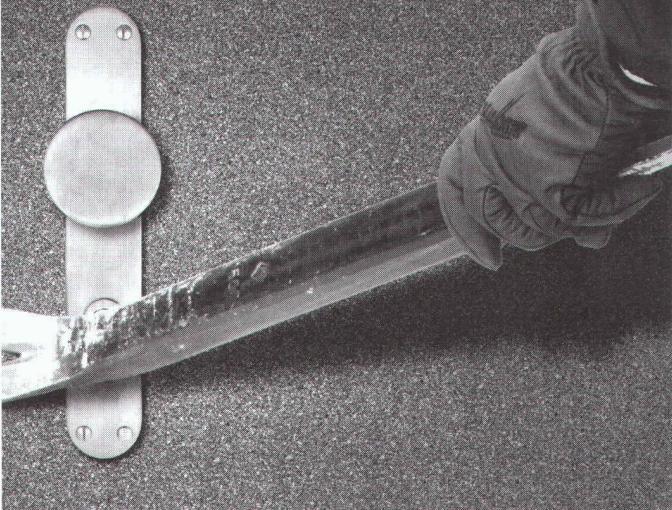
Technique Equipment Bureaux Distributeur NEOLT Suisse

Livraison - Service - Vente Natel 079/414 97 17, fax 021/646 49 47

Travaux spéciaux du génie civil

MINAGES ET TRAVAUX SOUTERRAINS SA, Martigny - Minages de rocher, parois clouées, tirants, micropieux Tél. 027/722 65 85, fax 027/722 52 77

Portes de sécurité



Autres portes de qualité Schedle-Kellpax:

Porte palière type **Alupan®**

Porte extérieure et tous temps **Kellpax®**

Porte intérieure type **Kellcopan®**

Portes type isophone et antiradiations

**SCHEDLE
KELLPAX**

Vente exclusivement par le marchand de bois.
Tél. 056 648 99 77, Fax 056 648 97 01

KINETIX

Autodesk

DESIGN YOUR WORLD

3D Studio VIZ

3D Studio MAX

pour vos visualisations

Informations, liste des revendeurs chez

Prof Im S.A. 021 / 634 61 11 / www.Profim.ch

La chaîne graphique de

à



CorbAZ

De A à Z, une longue chaîne faite de femmes, d'hommes et de compétences. Sans jamais se briser, elle répond à chacune de vos sollicitations.

Opérateurs PAO, préparateurs, correcteurs, photolithographes, monteurs, copistes, imprimeurs, relieurs, leurs auxiliaires, leurs responsables, ils œuvrent tous ensemble, dans leur domaine respectif, à la naissance de votre imprimé, le plus simple ou le plus sophistiqué.

Dotés des équipements et des machines de la dernière génération, ils maîtrisent les subtilités des arts graphiques pour transformer votre imprimé en un objet de fierté. Davantage qu'êtres vos fournisseurs, ils veulent devenir vos partenaires.

De A ...

Le service technico-commercial animé par des professionnels de l'imprimerie et de ses techniques.

... à Z

Le département des expéditions, dernier maillon de la chaîne, conduit par des chauffeurs serviables.



Imprimerie Corbaz SA

Avenue des Planches 22 - 1820 Montreux
Tél. (021) 966 81 81 - Fax (021) 966 81 82 - Email: icm@corbaz.ch

Enkadrain®

Les nattes de drainage les plus utilisées dans les fouilles suisses.

Evidemment du 1^{er} en géosynthétiques:

SCHOELLKOPF AG

Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich

Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26

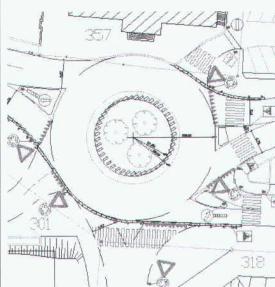


Ici, les conseils, la qualité et le prix jouent !

CADGEO Informatique

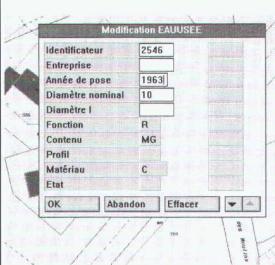
PowerCAD

DAO/CAO 2D/3D complète



CadINFO

Système d'information du territoire



Votre partenaire pour:

- ☺ Logiciel de DAO/CAO
- ☺ Systèmes d'informations du territoire SIT
- ☺ Conseils, services, réalisations.
- ☺ Matériel, réseaux, logiciels.

Nous vous proposons:

- ☺ Nos compétences et un service personnalisé.
- ☺ Installation sur site.
- ☺ Maintenance.
- ☺ Formation et support.
- ☺ Développement sur mesure.

CADGEO Informatique

Rue du Bourg 4
1095 Lutry
Tél: 021/792.15.60
Fax: 021/792.15.61

QUAND JE
M'ÉBATS.
MON CŒUR BAT.
Des idées pour bouger plus:
Fondation Suisse de Cardiologie,
case postale 176, 3000 Berne 15.

Il en a besoin.



Il en donne.



Donnez de votre sang.
Sauvez des vies.

Nous sommes une société spécialisée dans l'ingénierie et la fabrication de biens d'investissement destinés aux secteurs spatial, nucléaire et mécanique.

Grâce aux femmes et aux hommes qui la composent, mais également aux moyens informatiques dont elle s'est dotée, notre société a les capacités de gérer et de maîtriser les projets les plus complexes dans le contexte de son agrégation ISO 9001. De ce fait, nos activités professionnelles sont extrêmement variées et de plus très attrayantes.

Dans ce contexte, nous sommes à la recherche d'un

Ingénieur Civil dipl. EPF

Issu d'une grande école et rompu à l'utilisation de moyens informatiques puissants ainsi qu'aux logiciels de calculs qui leur sont liés, et pouvant également justifier d'une expérience de la construction, notre nouveau collaborateur travaillera au sein de notre Bureau Calculs et Structures. Il sera responsable de la conception, du calcul, du contrôle, de la tenue aux charges statiques et dynamiques de structures métalliques complexes qui englobent aussi bien des structures spatiales que des éléments mécaniques et mécano-soudés des équipements que nous développons.

A ce titre, il doit avoir les compétences suivantes :

- Expérience dans le domaine des structures métalliques.
- Maîtrise des analyses numériques linéaires, non linéaires, statiques et dynamiques.
- Expérience dans l'utilisation des programmes d'éléments finis, de préférence ALGOR/SuperSAP et MSC/NASTRAN.
- Connaissance des normes suisses et européennes concernant la charpente métallique et les engins mécaniques.

En complément, des connaissances en calculs et analyses thermiques des structures seraient un avantage.

Langues: anglais indispensable, allemand souhaité.

Entrée en fonctions: tout de suite.

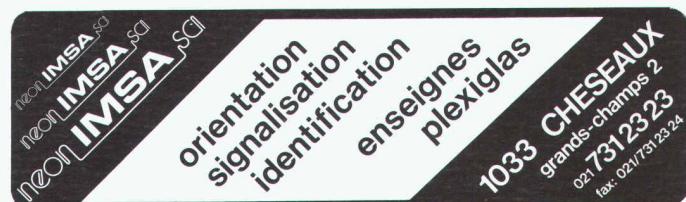
Nous vous remercions de nous faire parvenir vos offres écrites avec prétentions de salaire à l'adresse suivante :

APCO Technologies SA, Case postale 59, 1800 VEVEY 1

Notre bureau d'architecture cherche
une personne engagée dans la région de Neuchâtel

pour la collaboration à la gestion d'un chantier important.

Expérience professionnelle exigée, connaissance des logiciels Minicad et Archigest bienvenue, emploi à temps partiel à discuter.
Pour renseignement supplémentaire: tél. (031) 301 73 75.



HaTe®

HaTelit®
Fortrac®
Stabilenka®
Comtrac®
Incomat®
NaBento®

Evidemment du 1^{er} en géosynthétiques:
SCHOELLKOPF AG
Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich
Tél. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26
Ici, les conseils, la qualité et le prix jouent !





Voici 10 bonnes raisons de se rendre à Lausanne pour la 16ème International ISTT NO-DIG'98:

- **Un programme de congrès très complet, dont les exposés variés traiteront non seulement des dernières nouveautés techniques, mais feront également le point sur des thèmes particulièrement intéressants pour les décideurs, comme:**
 - les coûts comme critères de choix pour les méthodes sans tranchée
 - l'assurance et la garantie de la qualité
- **L'expérience suisse des travaux sans tranchée**
La Suisse, par souci d'économie et d'environnement, commence à appliquer grande échelle les travaux sans tranchée.
De par ses particularités géologiques, les expériences de travaux sans tranchée réalisées en Suisse et présentées lors du congrès, mettent en évidence les limites des différentes technologies apportant ainsi aux praticiens de précieux renseignements.
- **Un marché en plein développement**
Ce marché en pleine extension est ouvert à toutes les technologies, en particulier celles venant de l'étranger. C'est donc une occasion pour se faire connaître et approcher ce marché.
- **Des salles de congrès des plus modernes au Palais de Beaulieu accueillant également**
- **L'exposition industrielle offrant les meilleures conditions de présentation au sein d'un hall d'exposition**
- **L'occasion de visiter des chantiers en cours**
- **Des offres forfaitaires, très pratiques, de surfaces de stand et stands préfabriqués**
- **Une réduction des frais de participation pour les représentants communaux**
- **Des tarifs spéciaux pour trains et avions**
- **Une soirée de gala au Musée Olympique, suivie d'une excursion en bateau sur le lac Léman ainsi qu'un programme cadre très attrayant et des voyages post-conférence sur plusieurs jours.**

Pour plus amples informations veuillez contacter:

16. INTERNATIONAL ISTT NO-DIG'98

CCH-Congress Organisation – St. Petersburger Str. 1 – D-20355 Hamburg

Telephone: ++49/40/3569-2244 – Facsimile: ++49/40/3569-2269

Internet: <http://www.cch.de/NODIG98/> – e-mail: nodig98@cch.de



Pergo Original est le revêtement de sol de l'avenir. Le grand choix de décors bois naturels pour tous les goûts vous permet de donner libre cours à votre créativité. Que ce soit pour une nouvelle construction ou une rénovation, ce dérivé du bois exceptionnel offre dans chaque cas une solution individuelle parfaite dans l'habitation. D'autres informations? Il vous suffit de commander la documentation Pergo: Tél. 041 - 748 19 19, fax 041 - 748 19 99. Perstorp Vertriebs AG, Riedstrasse 7, 6330 Cham.

Original
PERGO®
Un sentiment de bien-être